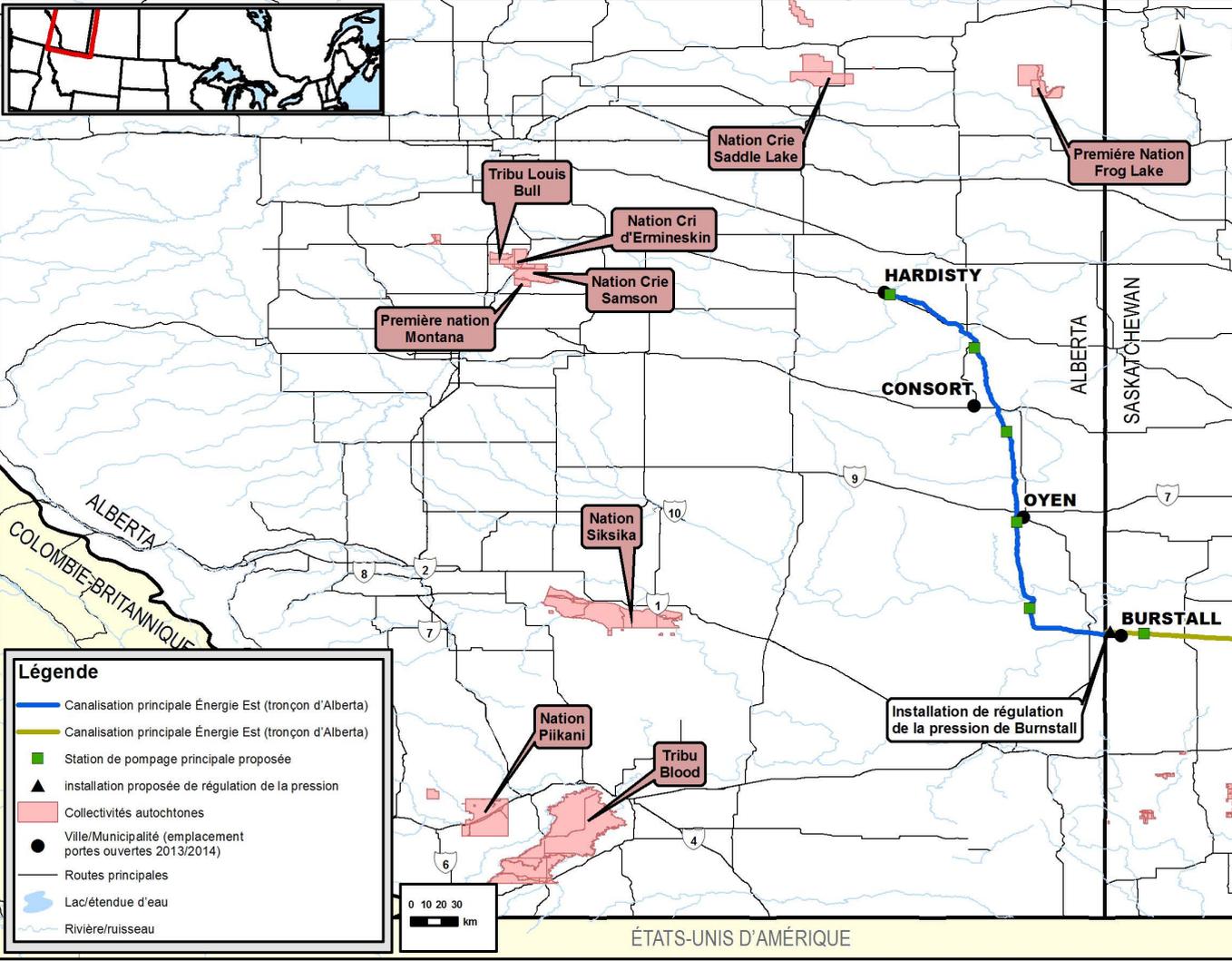


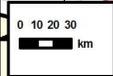
# Annexe Vol 10A-1

## Cartes des communautés autochtones



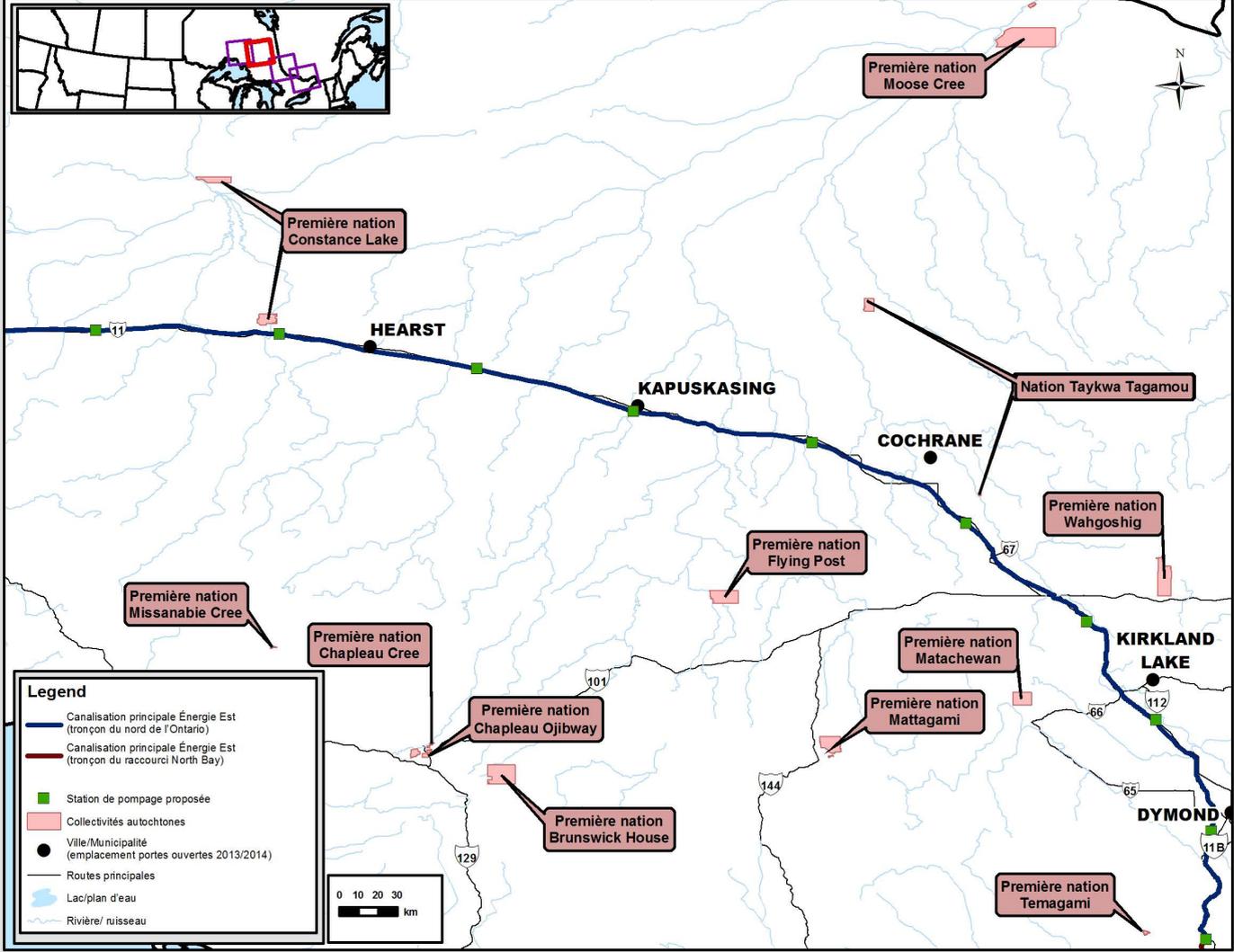
**Légende**

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon d'Alberta)
- Canalisation principale Énergie Est (tronçon d'Alberta)
- Station de pompage principale proposée
- ▲ installation proposée de régulation de la pression
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales
- Lac/étendue d'eau
- Rivière/ruisseau



Installation de régulation de la pression de Burnstall

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE



Première nation  
Constance Lake

Première nation  
Moose Cree

HEARST

KAPUSKASING

COCHRANE

Nation Taykwa Tagamou

Première nation  
Wahgoshig

Première nation  
Missanabie Cree

Première nation  
Chapleau Cree

Première nation  
Flying Post

Première nation  
Matabechewan

KIRKLAND  
LAKE

Première nation  
Chapleau Ojibway

Première nation  
Mattagami

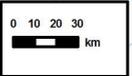
Première nation  
Brunswick House

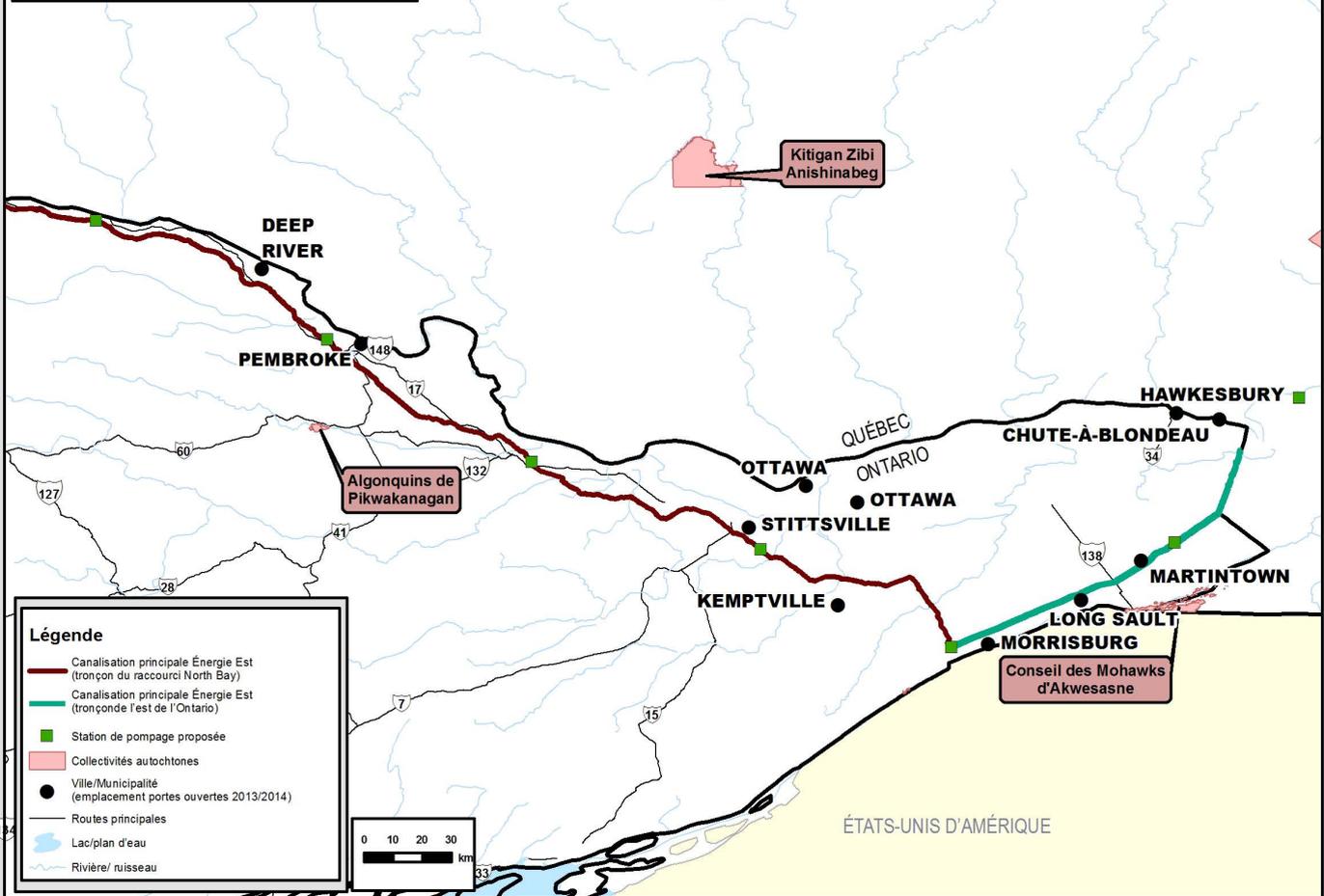
Première nation  
Temagami

DYMOND

**Legend**

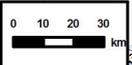
- Canalisation principale Énergie Est (tronçon du nord de l'Ontario)
- Canalisation principale Énergie Est (tronçon du raccourci North Bay)
- Station de pompage proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales
- Lac/plan d'eau
- Rivière/ ruisseau



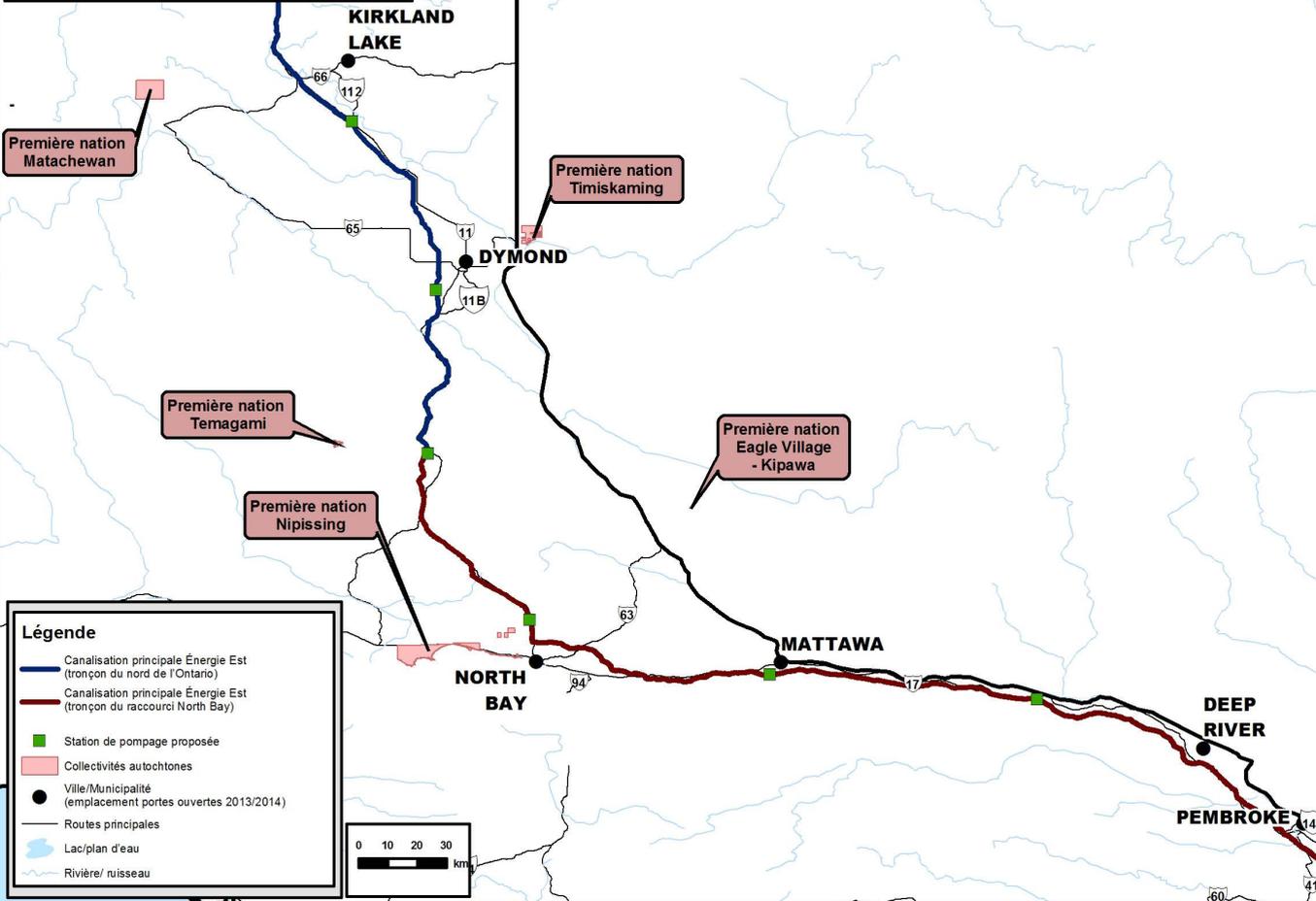


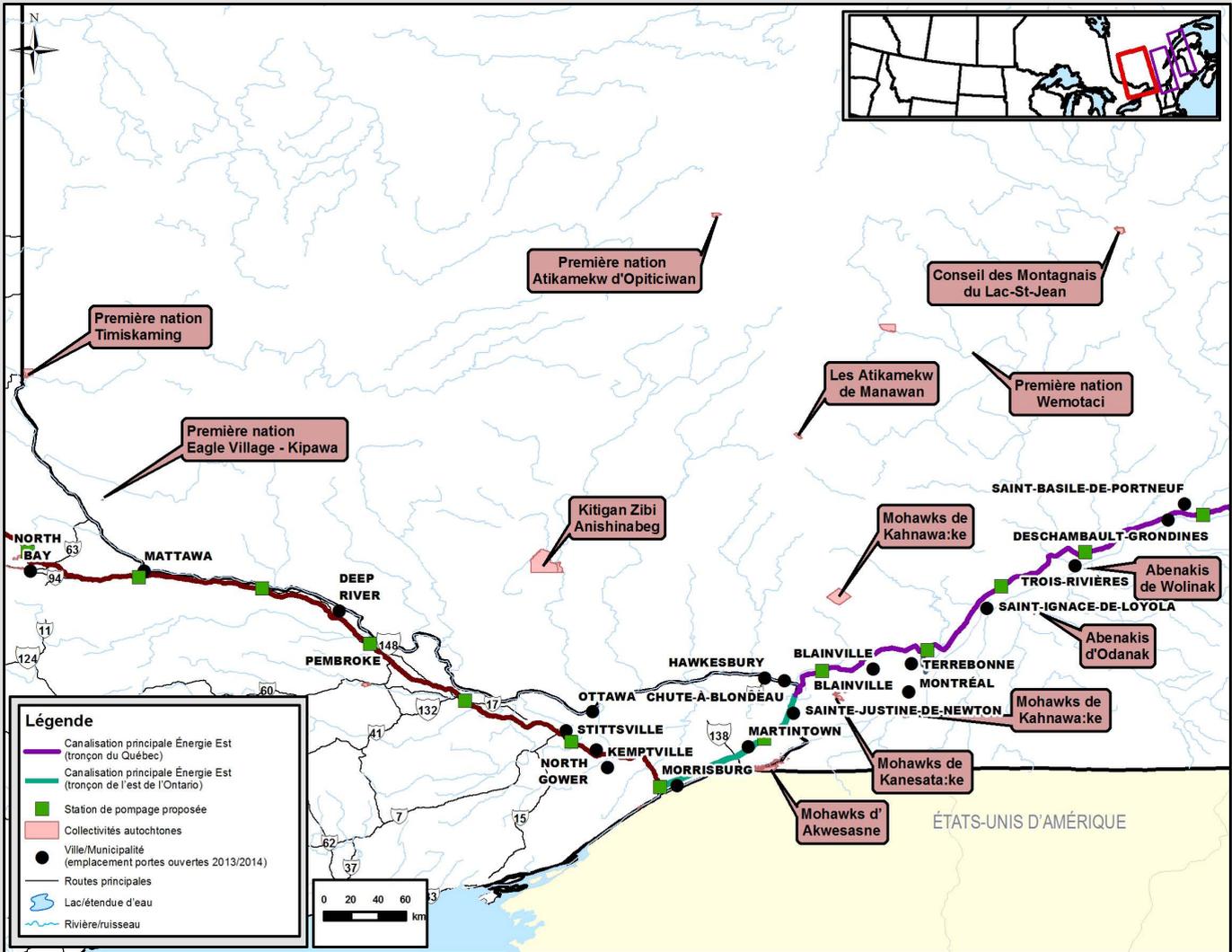
**Légende**

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon du raccourci North Bay)
- Canalisation principale Énergie Est (tronçonde l'est de l'Ontario)
- Station de pompage proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales
- Lac/plan d'eau
- Rivière/ ruisseau

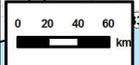


ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

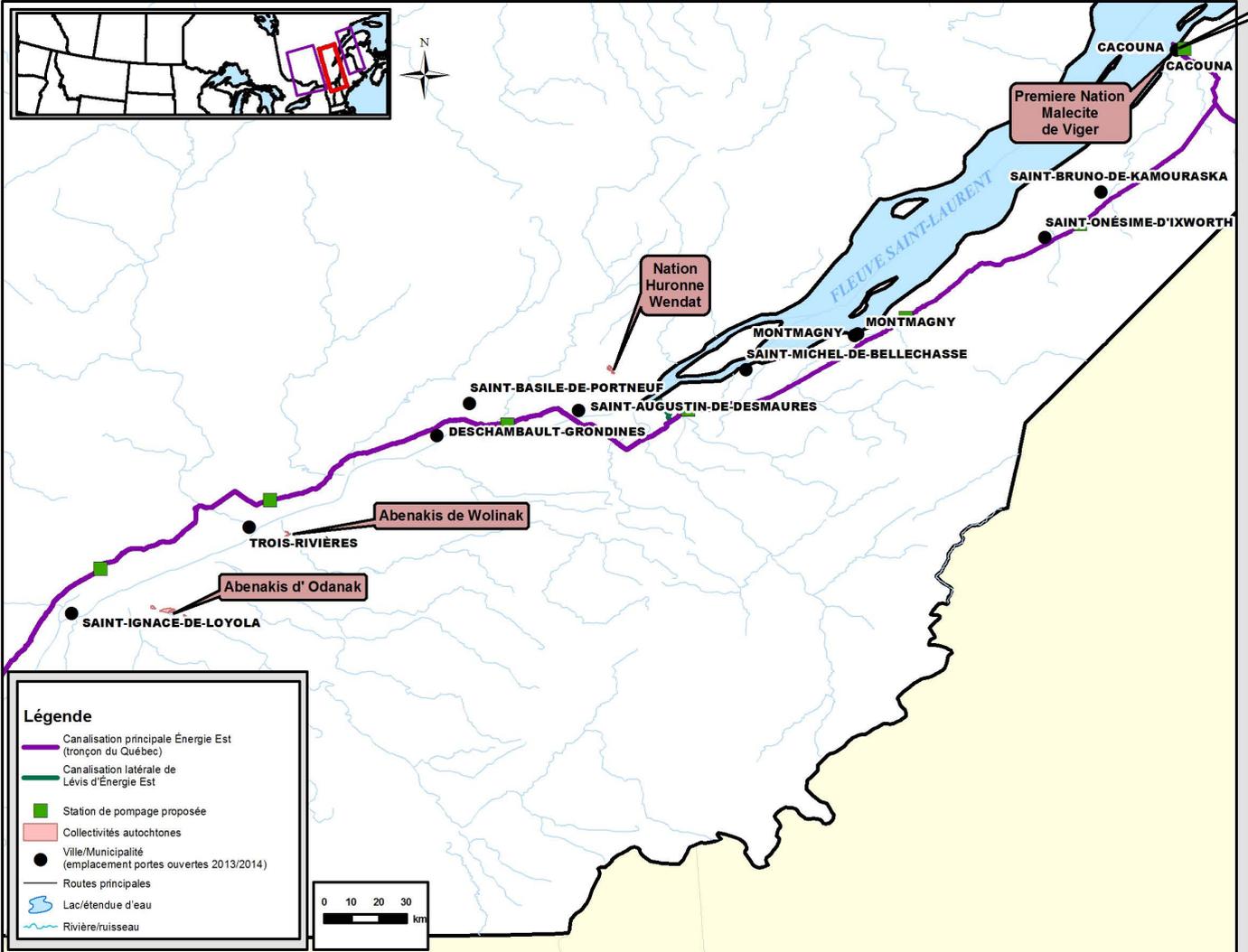




- Légende**
- Canalisation principale Énergie Est (tronçon du Québec)
  - Canalisation principale Énergie Est (tronçon de l'est de l'Ontario)
  - Station de pompage proposée
  - Collectivités autochtones
  - Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
  - Routes principales
  - Lac/étendue d'eau
  - Rivière/ruisseau

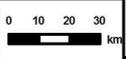


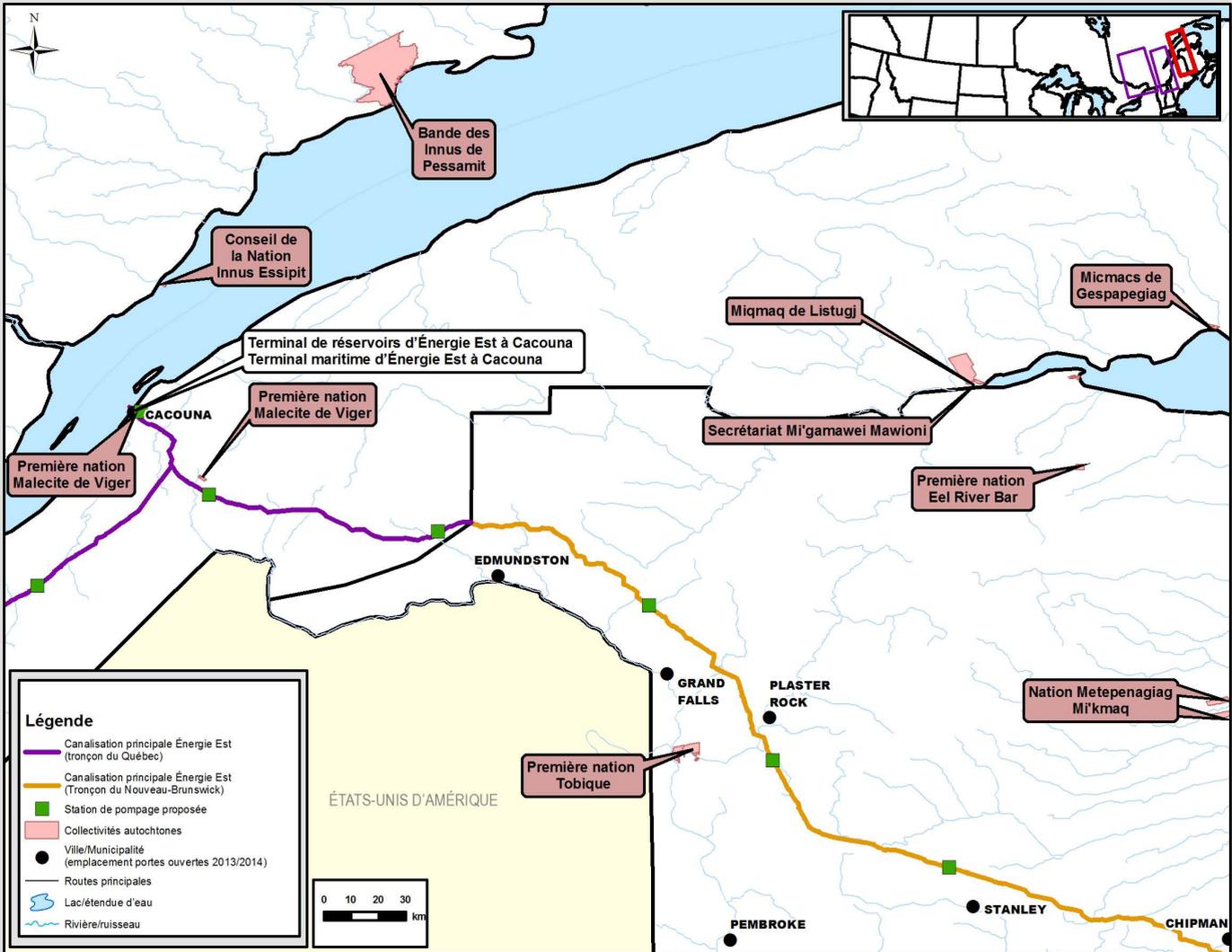
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE



**Légende**

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon du Québec)
- Canalisation latérale de Lévis d'Énergie Est
- Station de pompage proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales
- Lac/étendue d'eau
- Rivière/ruisseau





Bande des Innus de Pessamit

Conseil de la Nation Innus Essipit

Terminal de réservoirs d'Énergie Est à Cacadoua  
Terminal maritime d'Énergie Est à Cacadoua

Miqmaq de Listugi

Micmacs de Gespapegiag

CACOUNA

Première nation Malecite de Viger

Secrétariat Mi'gamawei Mawioni

Première nation Eel River Bar

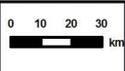
Première nation Malecite de Viger

EDMUNDSTON

Nation Metepenagiag Mi'kmaq

**Légende**

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon du Québec)
- Canalisation principale Énergie Est (Tronçon du Nouveau-Brunswick)
- Station de pompage proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales
- Lac/étendue d'eau
- Rivière/ruisseau



ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Première nation Tobique

GRAND FALLS

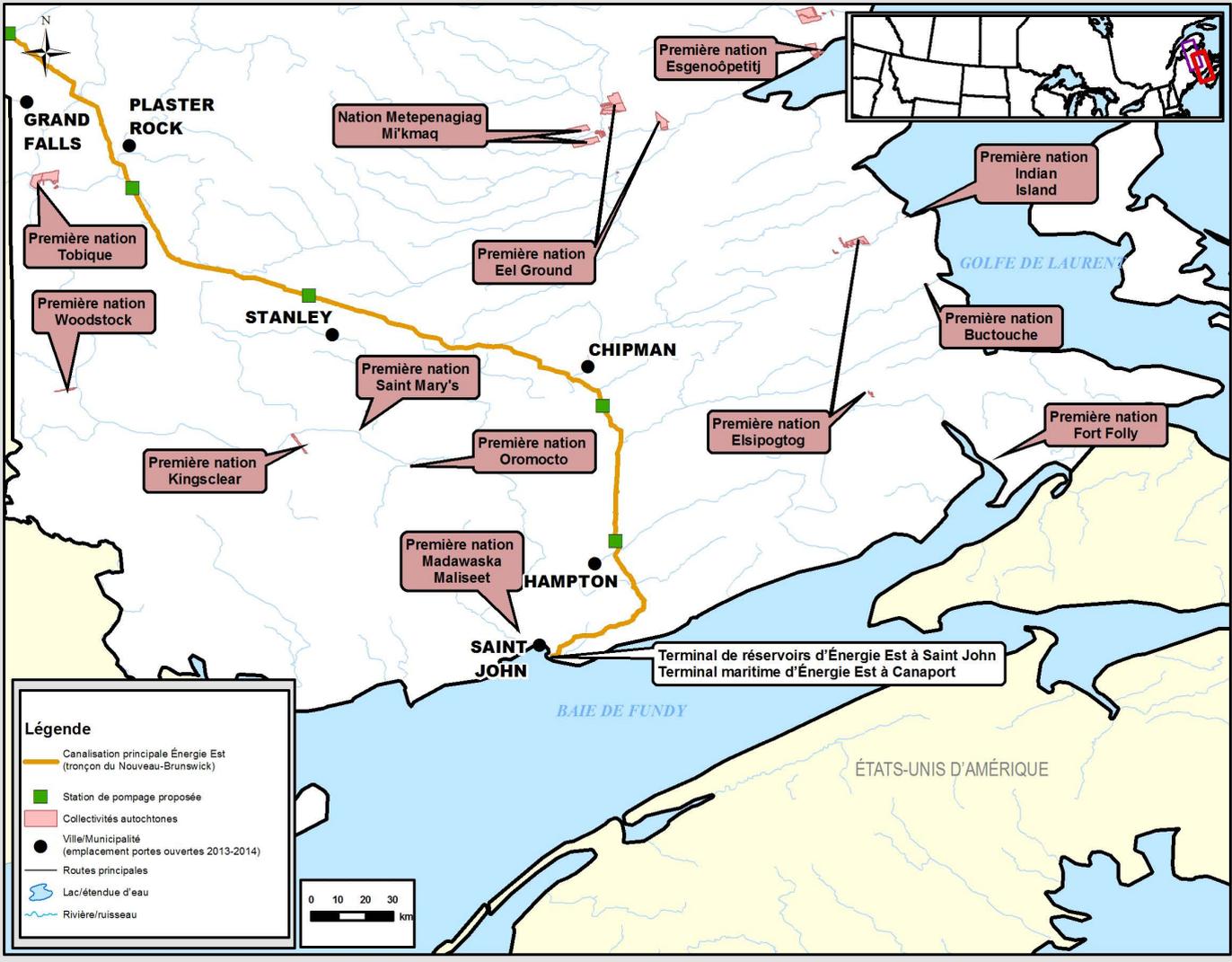
PLASTER ROCK

PEMBROKE

STANLEY

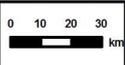
CHIPMAN





**Légende**

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon du Nouveau-Brunswick)
- Station de pompage proposée
- ▭ Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013-2014)
- Routes principales
- ☁ Lac/étendue d'eau
- ~ Rivière/ruisseau



**GRAND FALLS**

**PLASTER ROCK**

Nation Metepenagig Mi'kmaq

Première nation Esgenoôpetitj



Première nation Indian Island

Première nation Tobique

Première nation Eel Ground

Première nation Buctouche

Première nation Woodstock

**STANLEY**

**CHIPMAN**

Première nation Saint Mary's

Première nation Elisipogtog

Première nation Fort Folly

Première nation Kingsclear

Première nation Oromocto

Première nation Madawaska Maliseet

**HAMPTON**

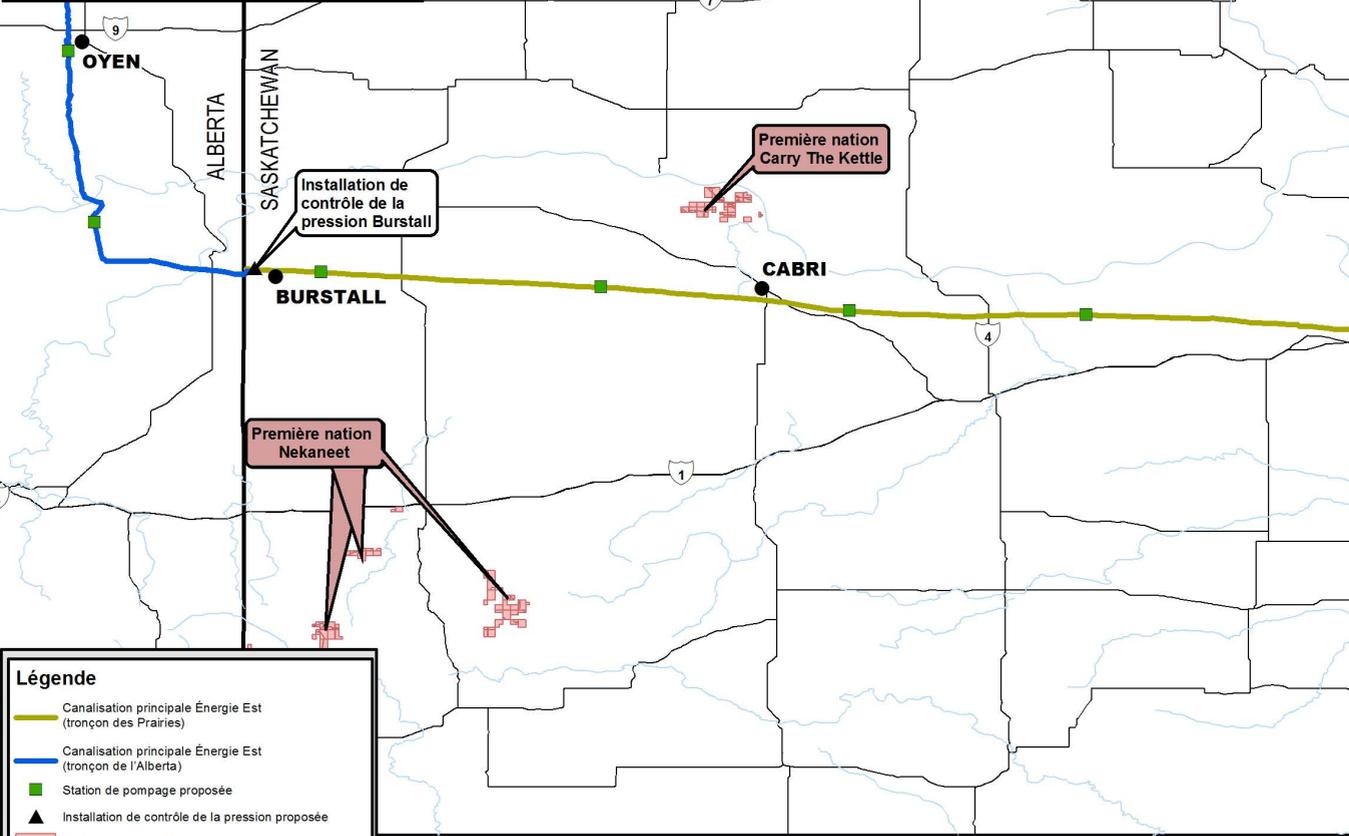
Terminal de réservoirs d'Énergie Est à Saint John  
Terminal maritime d'Énergie Est à Canaport

**SAINT JOHN**

BAIE DE FUNDY

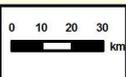
ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

GOLFE DE LAURENT

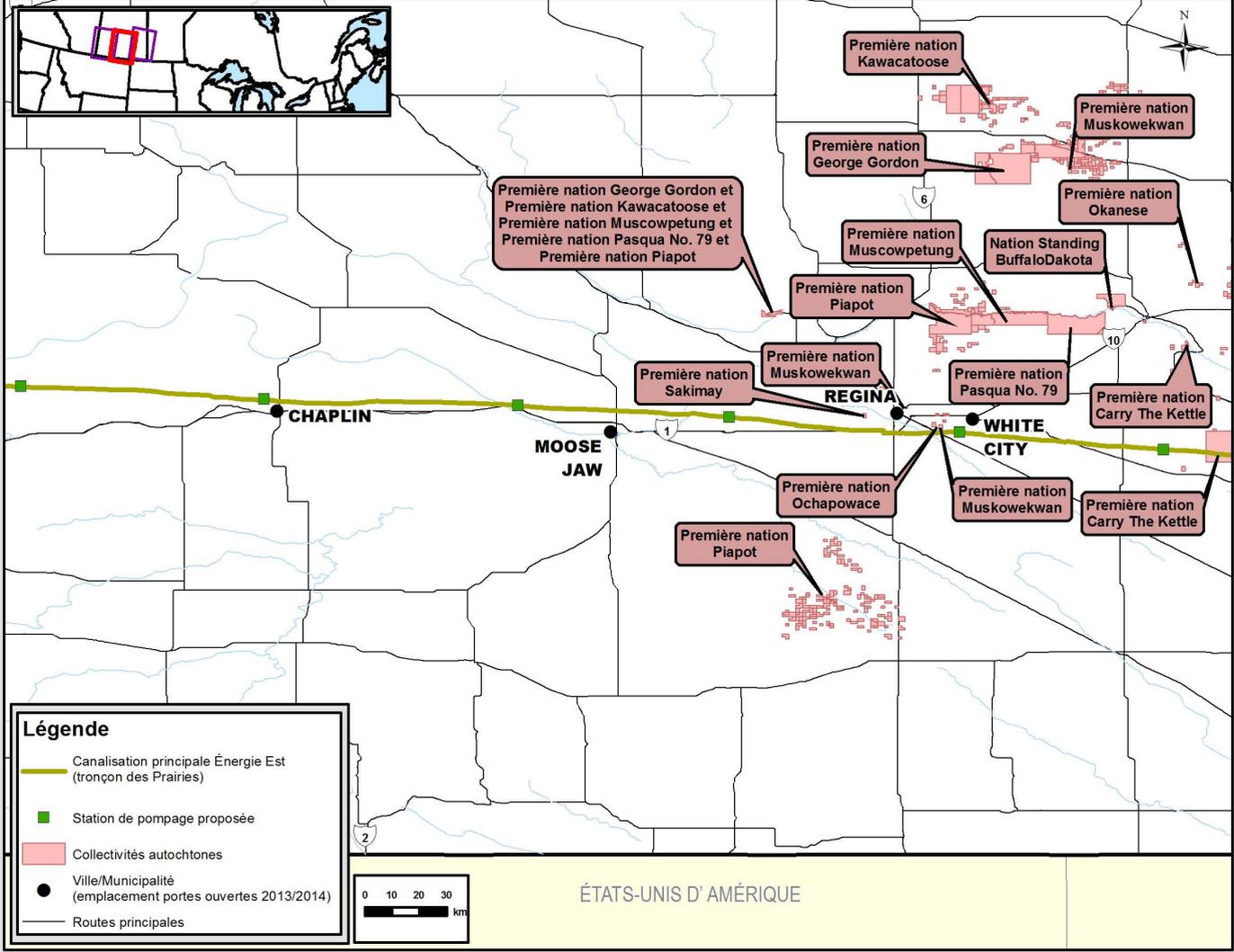


### Légende

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon des Prairies)
- Canalisation principale Énergie Est (tronçon de l'Alberta)
- Station de pompage proposée
- Installation de contrôle de la pression proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales

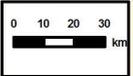


ÉTATS-UNIS D' AMÉRIQUE

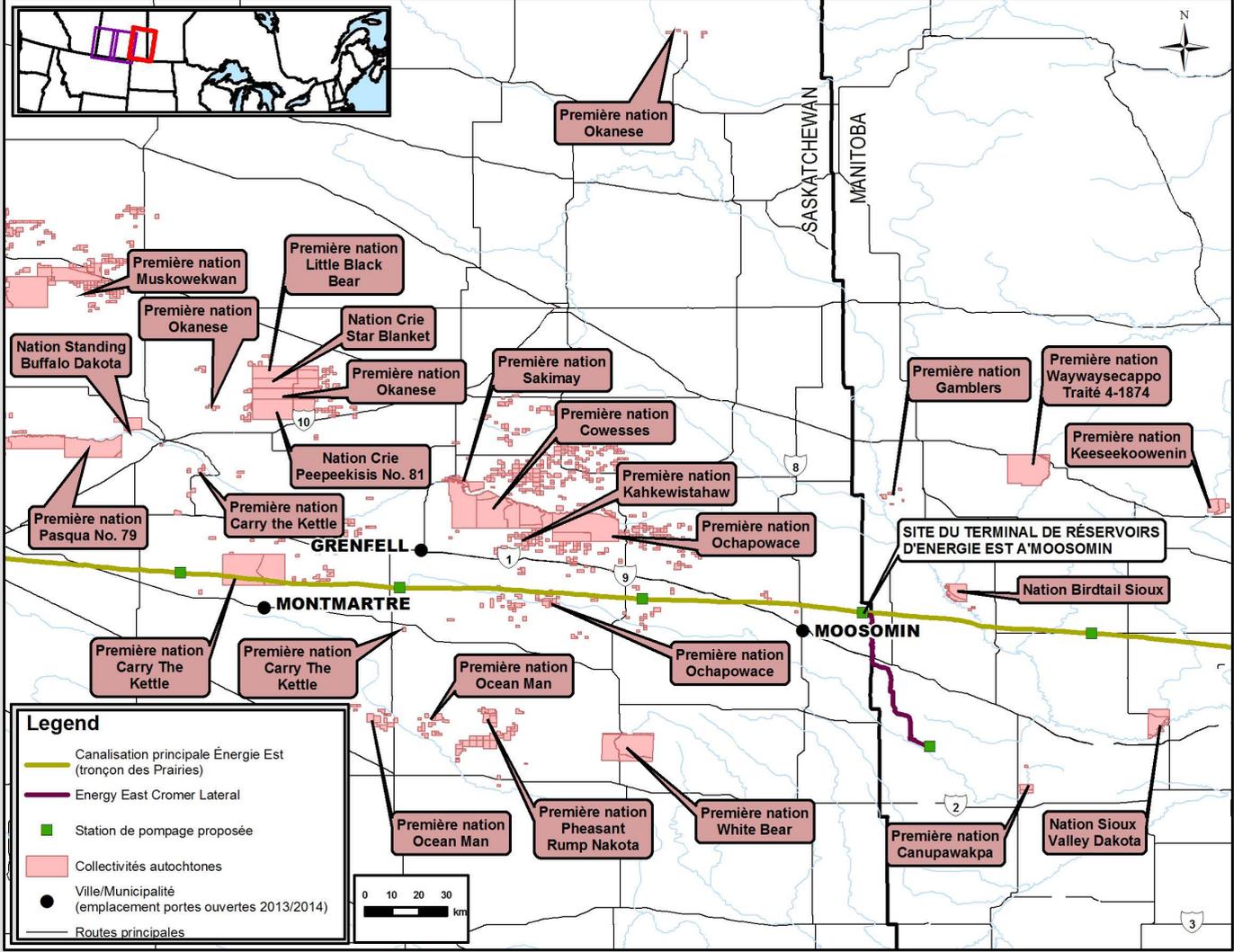


### Légende

-  Canalisation principale Énergie Est (tronçon des Prairies)
-  Station de pompage proposée
-  Collectivités autochtones
-  Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
-  Routes principales



ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE



Première nation Okanesse

Première nation Muskowekwan

Première nation Little Black Bear

Nation Standing Buffalo Dakota

Première nation Okanesse

Nation Crie Star Blanket

Première nation Okanesse

Première nation Sakimay

Première nation Cowesses

Nation Crie Peepekisis No. 81

Première nation Kahkewistahaw

Première nation Ochapowace

Première nation Gamblers

Première nation Waywaysecappo Traité 4-1874

Première nation Keeseekoowenin

Première nation Pasqua No. 79

Première nation Carry the Kettle

**GRENFELL**

1

9

**MONTMARTRE**

Première nation Carry The Kettle

Première nation Carry The Kettle

Première nation Ocean Man

Première nation Ochapowace

**SITE DU TERMINAL DE RÉSERVOIRS D'ÉNERGIE EST A MOOSOMIN**

Nation Birdtail Sioux

**MOOSOMIN**

Première nation Ocean Man

Première nation Pheasant Rump Nakota

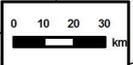
Première nation White Bear

Première nation Canupawakpa

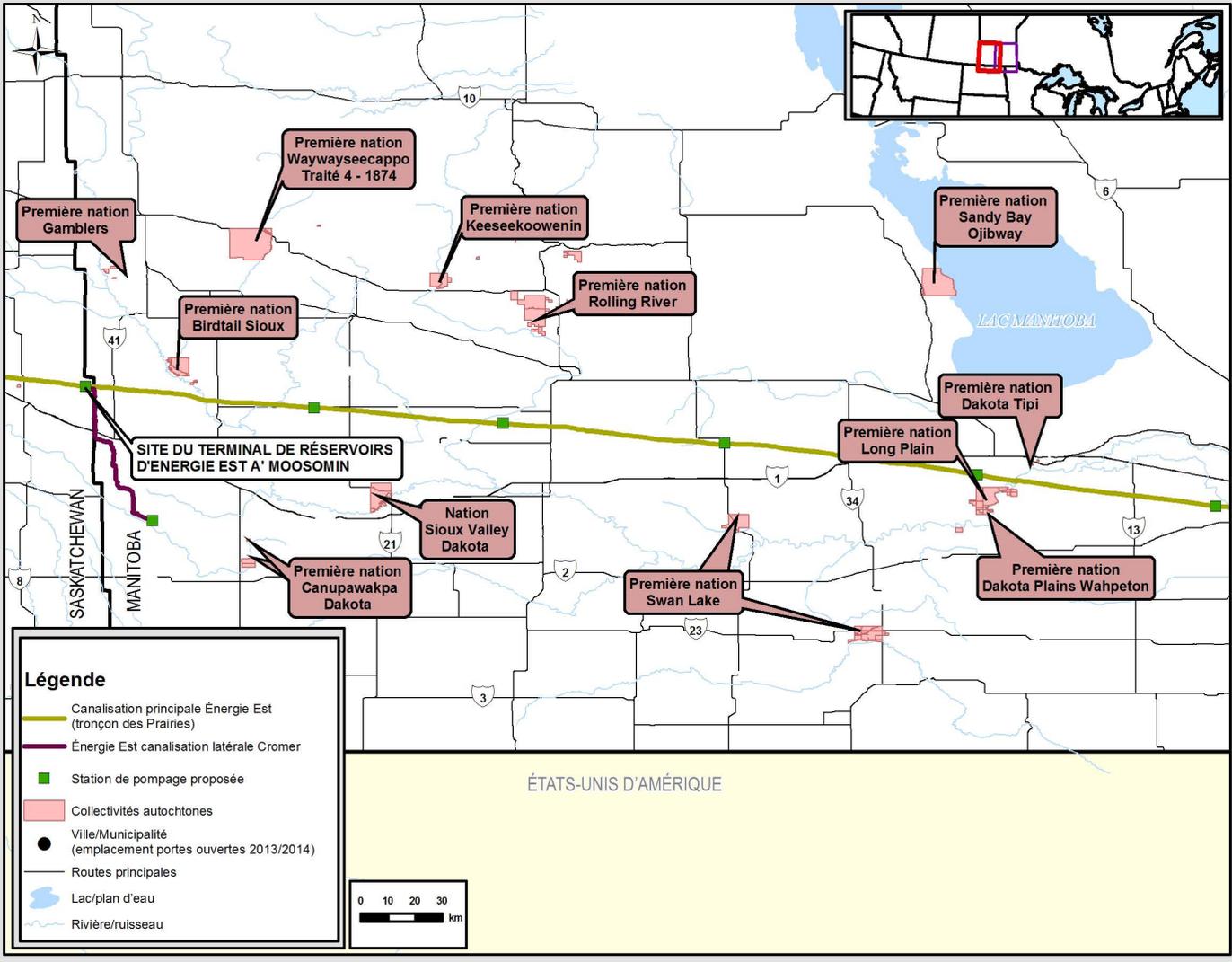
Nation Sioux Valley Dakota

**Legend**

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon des Prairies)
- Energy East Cromer Lateral
- Station de pompage proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales

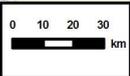


3



### Légende

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon des Prairies)
- Énergie Est canalisation latérale Cromer
- Station de pompage proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales
- Lac/plan d'eau
- Rivière/ruisseau



ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE

Première nation Gamblers

Première nation Waywayseecappo  
Traité 4 - 1874

Première nation Keeseekoowenin

Première nation Sandy Bay  
Ojibway

Première nation Birdtail Sioux

Première nation Rolling River

LAC MANITOBA

SITE DU TERMINAL DE RÉSERVOIRS  
D'ÉNERGIE EST A' MOOSOMIN

Première nation Dakota Tipi

Première nation Long Plain

Nation Sioux Valley  
Dakota

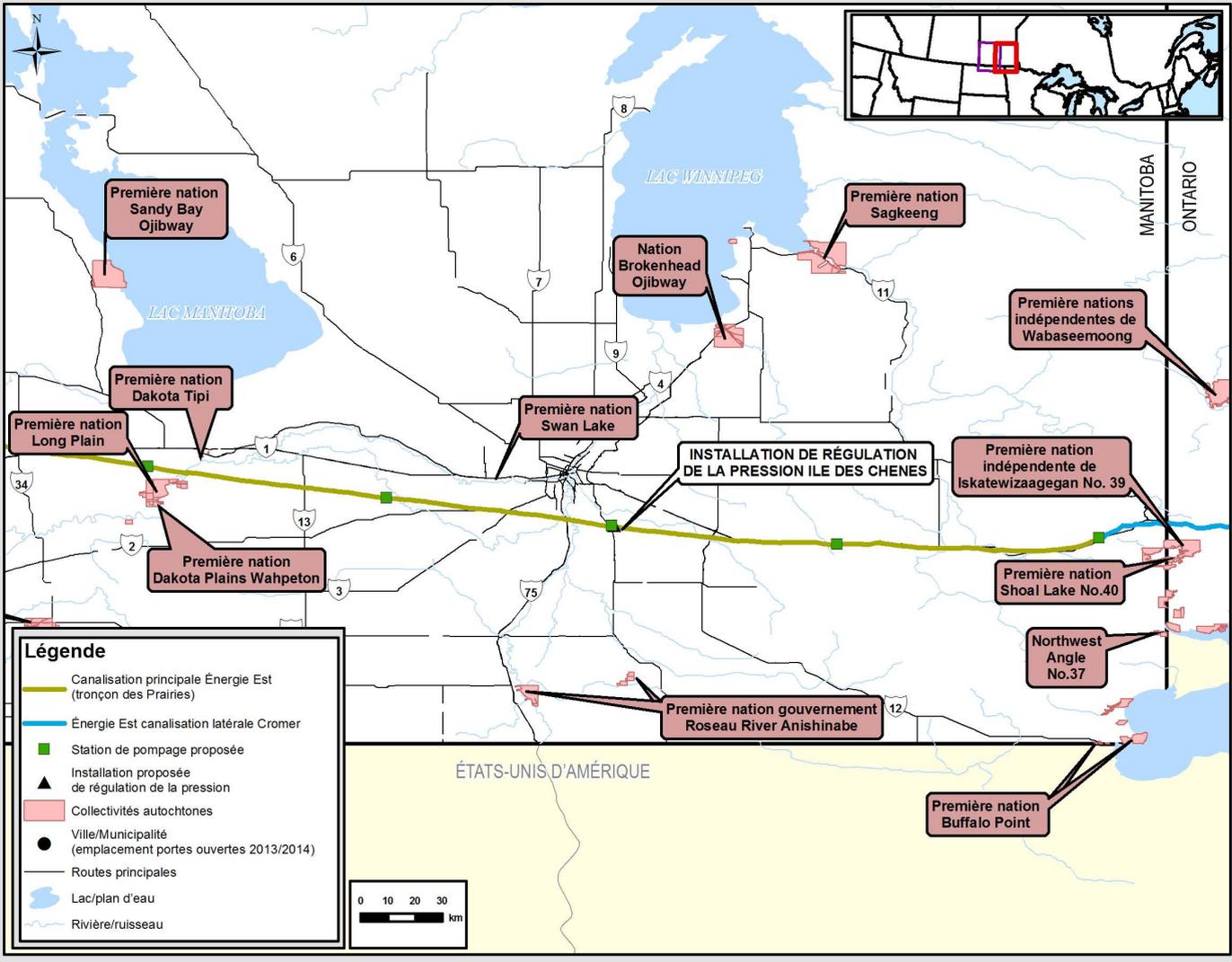
Première nation Dakota Plains  
Wahpeton

Première nation Canupawakpa  
Dakota

Première nation Swan Lake

SASKATCHEWAN  
MANITOBA





Première nation Sandy Bay Ojibway

Première nation Sagkeeng

Nation Brokenhead Ojibway

Première nations indépendentes de Wabaseemoong

Première nation Dakota Tipi

Première nation Swan Lake

INSTALLATION DE RÉGULATION DE LA PRESSION ILE DES CHENES

Première nation indépendante de Iskatewizaagegan No. 39

Première nation Long Plain

Première nation Dakota Plains Wahpeton

Première nation Shoal Lake No.40

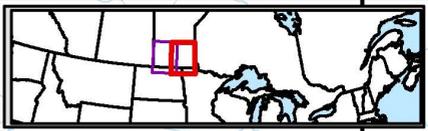
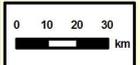
Northwest Angle No.37

Première nation gouvernement Roseau River Anishinabe

Première nation Buffalo Point

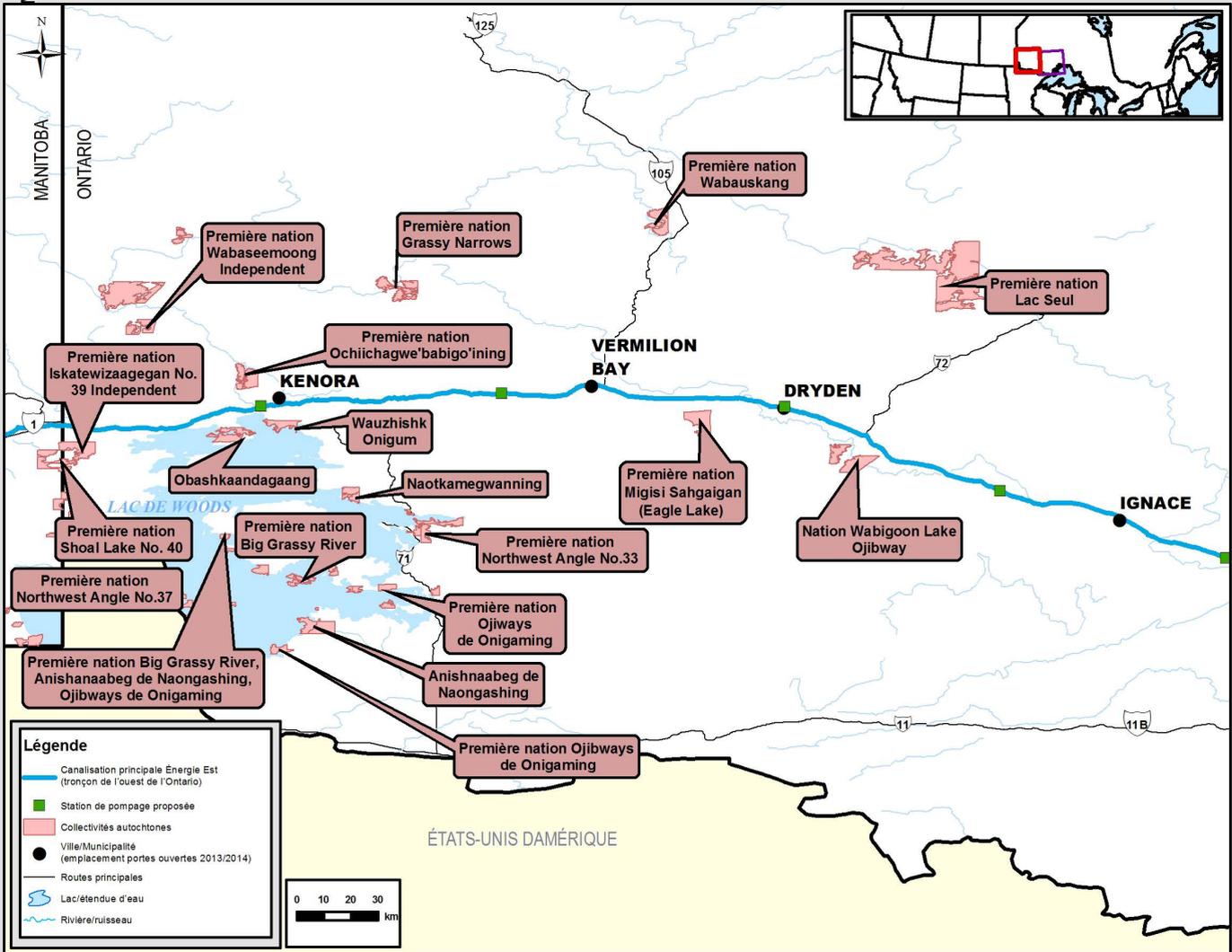
**Légende**

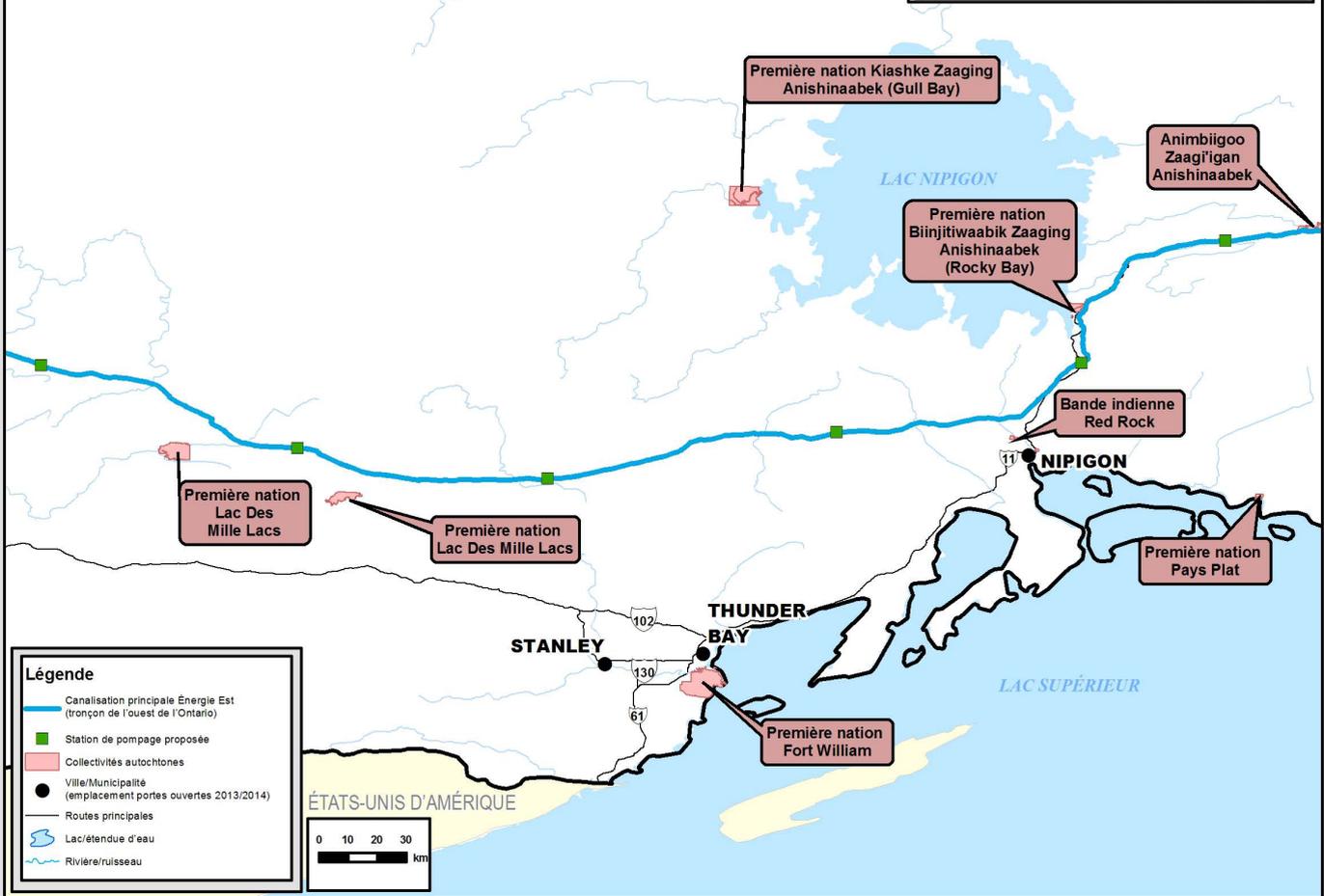
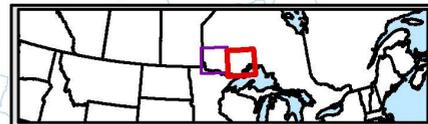
- Canalisation principale Énergie Est (tronçon des Prairies)
- Énergie Est canalisation latérale Cromer
- Station de pompage proposée
- ▲ Installation proposée de régulation de la pression
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales
- Lac/plan d'eau
- Rivière/ruisseau



MANITOBA  
ONTARIO

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE





Première nation Kiashe Zaaging  
Anishinaabek (Gull Bay)

Animbiigoo  
Zaagi'igan  
Anishinaabek

Première nation  
Biinjitiwaabik Zaaging  
Anishinaabek  
(Rocky Bay)

Bande indienne  
Red Rock

Première nation  
Lac Des  
Mille Lacs

Première nation  
Lac Des Mille Lacs

**NIPIGON**

Première nation  
Pays Plat

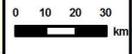
**STANLEY**

**THUNDER  
BAY**

Première nation  
Fort William

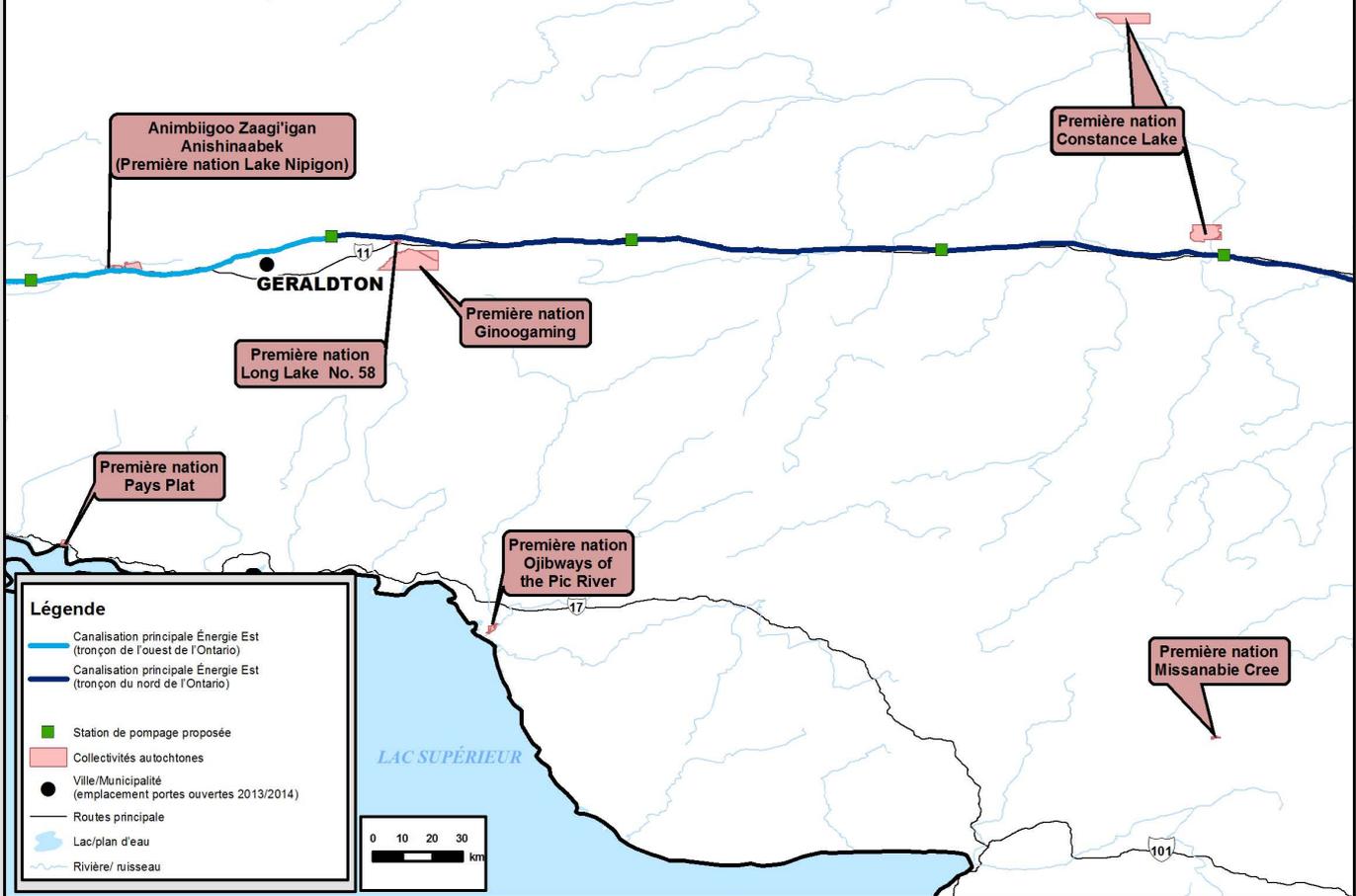
*LAC SUPÉRIEUR*

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE



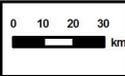
**Légende**

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon de l'ouest de l'Ontario)
- Station de pompage proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principales
- Lac/étendue d'eau
- Rivière/ruisseau



**Légende**

- Canalisation principale Énergie Est (tronçon de l'ouest de l'Ontario)
- Canalisation principale Énergie Est (tronçon du nord de l'Ontario)
- Station de pompage proposée
- Collectivités autochtones
- Ville/Municipalité (emplacement portes ouvertes 2013/2014)
- Routes principale
- Lac/plan d'eau
- Rivière/ ruisseau



101